

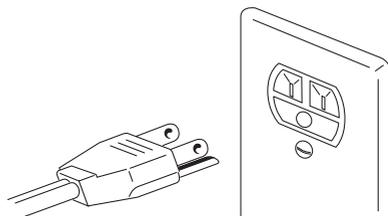
CONTENIDOS

CONEXIÓN ELÉCTRICA	53
PROTECCIONES IMPORTANTES	54
ESPECIFICACIÓN TÉCNICA	55
DESCRIPCIÓN DEL APARATO	55
INSTALACIÓN	55
MENSAJE ERROR	55
PROGRAMACIÓN DEL RELOJ	56
FUNCIÓN HORNO	56
TABLA SINTÉTICA FUNCIÓN	58
TOAST (TOSTAR)	60
BAKE (HORNEAR)	61
CONVECTION (CONVECCIÓN)	62
BROIL/GRILL (ASAR A LA PARRILLA)	63
DEFROST (DESCONGELAR).....	64
PIZZA	65
COOKIES (GALLETAS)	67
KEEP WARM (MANTENER CALIENTE)	68
SLOW COOKER (COCCIÓN LENTA)	69
CUIDADOS Y LIMPIEZA	69
ELIMINACIÓN	70
LISTA DE RECETAS	71
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	73
RECETAS	75

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Use solo una salida de potencia de tres clavijas 120 Volt, 60 Hz

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA



PRECAUCIÓN: ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE ESTÁ CORRECTAMENTE PUESTO A TIERRA

Este aparato debe ser puesto a tierra para evitar cortocircuitos, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al permitir que la corriente eléctrica se disperse. Este aparato está dotado de un cable de potencia con cable de tierra.

El enchufe debe estar conectado a una salida de potencia correctamente instalada y puesta a tierra.

ADVERTENCIA: EL USO IMPROPIO DEL CABLE DE TIERRA PUEDE CAUSAR DESCARGAS ELÉCTRICAS.

Si no está seguro de que la salida de potencia está correctamente puesta a tierra contacte un electricista cualificado.

La longitud del cable de potencia de este aparato se ha concebido para evitar la posibilidad de tropezar o quedar enganchado en un cable largo.

Si se requiere un alargador use solo alargadores de tres cables con enchufes de tres clavijas y tomas que encajen en el enchufe del aparato.

La clasificación eléctrica del alargador deben ser, al menos iguales a la clasificación eléctrica del aparato.

En caso de que se requiera un cable más largo se puede usar un alargador UL/CSA autorizado.

Cuando use un alargador asegúrese de que no cuelga suelto en la zona de trabajo o en un lugar donde alguien pueda tropezar o quedar enganchado con él.

Maneje con cuidado el cable de alimentación para que dure más; evite tirar o esforzarlo alrededor de los conectores hacia la salida de potencia y el aparato.

PROTECCIONES IMPORTANTES

Cuando se usan aparatos eléctricos hay que observar ciertos número de reglas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ESTE PRODUCTO HA SIDO EXCLUSIVAMENTE DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO. NO LO USE EN EL EXTERIOR.

- No use este aparato para fines diferentes a aquellos para los que ha sido diseñado.
- No toque las superficies calientes. Use solo los pomos y asas para manejar el aparato .
- Quite cualquier objeto de encima del aparato. No lo use sobre superficies que puedan resultar dañadas por el calor. Si el horno se usa en una encimera de material sólido (como Silestone®, Corian®, etc.), siga escrupulosamente las indicaciones del fabricante y/o proveedor de la misma.
- Evite las descargas eléctricas, no sumerja en aparato en el agua. Consulte las instrucciones para la limpieza.
- Si el aparato se usa mientras hay niños alrededor preste atención a las paredes metálicas del horno y a la puerta, que se calientan mucho . El aparato no puede ser utilizado por niños o personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si no están vigiladas. Asegúrese de que los niños no juegan con el aparato.
- Desenchufe el aparato cuando no lo utilice o antes de limpiarlo.
Espere al menos 30 minutos a que el aparato se enfría antes de colocar o quitar cualquier parte.
- No utilice nunca el aparato con el cable o el enchufe dañados, si se ha producido alguna anomalía o si el aparato se ha dañado de alguna forma. Lleve el aparato al centro de servicio autorizado más próximo, que lo inspeccionará y, si es necesario, lo ajustará o lo reparará.
- Los accesorios postventa deben ser usados si su forma, tamaño y material son adecuados para el uso del

horno. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ser causa de daños.

- No deje colgando el cable de alimentación desde la encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No ponga el aparato encima o cerca de una cocina de gas o eléctrica.
- Mueva con sumo cuidado el aparato o sus accesorios cuando contienen aceite caliente u otros líquidos. Use siempre guantes para horno.
- Si el enchufe se calienta contacte un electricista cualificado.
- Tenga mucho cuidado cuando saque el pan cocido o tire la grasa caliente.
- No use detergentes abrasivos/agresivos/ácidos ni esponjas metálicas o lana de acero para limpiar el aparato.
- Para asegurar el funcionamiento seguro del aparato no introduzca alimentos que sean demasiado grandes para el horno.
- ¡Si al funcionar el aparato está cubierto o entra en contacto con materiales inflamables como cortinas, telas o revestimientos de paredes, etc. existe riesgo de incendio! Evite como sea estas condiciones.
- ADVERTENCIA: No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras está funcionando (sobre todo cuando asa a la parrilla o tuesta).
- Cuando asa a la parrilla la bandeja de cocción y las rejillas de aluminio deben usarse como se indica en las instrucciones.
- Hay que tener mucho cuidado si se usan recipientes realizados con materiales distintos del cristal, los metales o la cerámica para horno.
- No meta objetos en el horno si no lo usa, exceptuando los accesorios recomendados por el fabricante.
- No meta ninguno de los siguientes materiales dentro o encima del horno: papel, cartón, plástico y similares.
- No cubra las partes del horno con papel de aluminio para que no se sobrecaliente. No ponga ningún material sobre las aberturas del ventilador (T) situadas en lo alto del soporte.
- Para apagar el aparato pulse el botón START/STOP.
- Para desconectar el aparato apague todos los controles y a continuación saque la clavija del enchufe de la

- pared.
26. Los alimentos o las herramientas metálicas excesivamente grandes no deben introducirse en el horno, ya que pueden generar riesgos de incendio o de descarga eléctrica.
 27. El aparato no excede 60 minutos en "on" en un periodo de dos horas.
 28. Este producto obedece a las normas de seguridad UL y CSA.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: Verifique que la puerta está intacta después de sacar el aparato del embalaje.

La puerta es de cristal y, por ello, frágil. Si está visiblemente astillada, arañada o rayada debe cambiarse. Cuando use, limpie o mueva el aparato evite cerrar bruscamente o golpear la puerta. No eche líquido frío en el cristal mientras el aparato está caliente.

ADVERTENCIA: Los accesorios para cocinar de este aparato no son adecuados para conservar los alimentos. Evite dejar durante mucho tiempo sustancias ácidas como zumo de limón/naranja, tomate o vinagre en la superficie de los accesorios. Si se dejan durante mucho tiempo sobre las superficies estas sustancias pueden dañar el revestimiento antiadherente.

ADVERTENCIA: Hay que tener cuidado cuando se usa papel de cocina o de aluminio para cubrir accesorios o bandejas. La proximidad con los elementos calientes del papel de cocina o de aluminio pueden causar sobrecalentamientos y riesgo de incendio.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje: 120 V / 60Hz

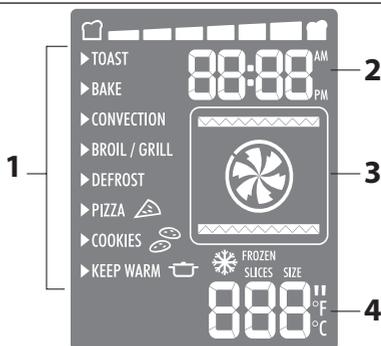
Potencia absorbida: 1800 W

Dimensiones generales: LxPxH 193x173x118 en
(490x445x300 cm)

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- A Elemento calentador superior
- B Luz interna
- C Puerta de cristal
- D Rejillas de acero
- E Cocer pan
- F Display
- G Dial TOAST COLOR/TIME (TIEMPO COLOR TOSTAR)
- H Botón START/STOP
- I Rojo iluminado
- L Botón de control temperatura cavidad (°C/°F ajuste)
- M Dial TEMPERATURE/PIZZA SIZE/SLICES/TRAY (TEMPERATURA BANDEJA PEDAZOS TAMAÑO PIZZA)
- N Botón opción congelado
- O Dial selección FUNCTION (FUNCIÓN)
- P Elemento calentador inferior
- Q Bandeja pizza
- R Bandeja para migas
- S Ventilador elemento calentador (no visible)
- T Aperturas ventilador
- U Plato de pizza perforado
- V Parrilla de asar

DISPLAY

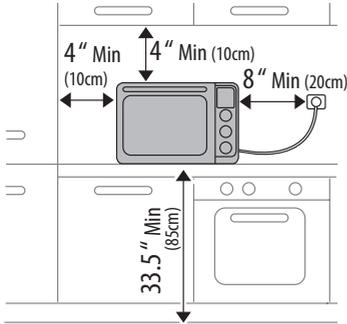


- 1 Indicador función seleccionada
- 2 Indicador temporizador/reloj
- 3 Icono función
- 4 Indicador temperatura/tamaño/ rodajas

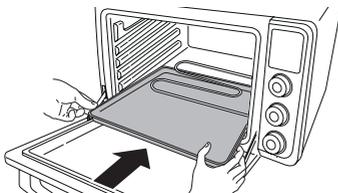
INSTALACIÓN

- Verifique que el aparato no ha sufrido ningún daño debido al transporte.
- Ponga el aparato en una superficie plana y estable fuera del alcance de los niños (la puerta de cristal se calienta cuando el horno está en funcionamiento).
- Antes de usar este aparato sepárelo de la pared o de cual-

quier otro objeto de la encimera. Quite cualquier objeto de encima del aparato. No lo use en superficies que puedan causar problemas si se calientan.



- A fin de eliminar cualquier sustancia protectora en las superficies de los elementos calentadores es necesario hacer funcionar el horno en vacío durante 30 minutos en función CONVECTION a 450 °F, como primer uso. Esta operación puede causar un ligero olor y humo. Es normal. Deje que el aparato se enfríe durante 30 minutos antes de ponerlo en funcionamiento.
- La bandeja para migas (R) debe estar siempre colocada al fondo del horno, debajo del elemento calentador inferior (P).



MENSAJES DE ERROR

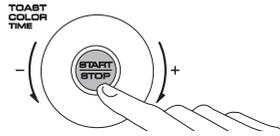
Si en el display aparece el mensaje *ERR* con una señal acústica relevante significa que el horno funciona mal. Pulse el botón START/STOP (H) durante 2 segundos para reajustar el control y desconecte la clavija del enchufe de la pared. Consulte la sección de resolución de problemas.

PROGRAMACIÓN DEL RELOJ

La primera vez que se conecte el aparato a la alimentación principal o después de que haya estado desconectado cierto tiempo el aparato emitirá un pitido y en el display aparecerán cuatro rayas ("----").

Al cabo de 5 segundos el display se apagará, porque el reloj no se ha programado, y el control electrónico se pondrá en stand-by. Para programar el reloj haga lo siguiente:

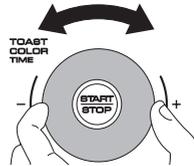
Pulse el botón START/STOP (H) durante al menos 5 segundos.



La hora parpadea.



Programa la hora con el dial TOAST COLOR/TIME (G).



Pulse el botón START/STOP (H). Los minutos parpadearán.



Programa los minutos con el dial TOAST COLOR/TIME (G).



Pulse el botón START/STOP (H). Se visualiza el tiempo programado.



Si quiere ajustar el tiempo más tarde repita el procedimiento de programación descrito. El control electrónico debe estar en stand-by para poder programar el reloj.

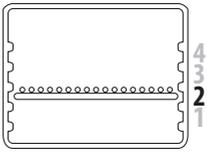
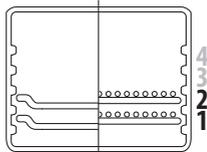
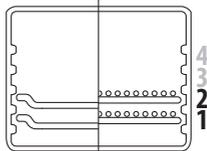
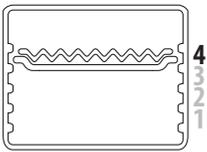
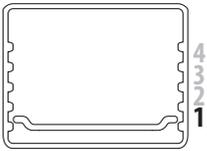
FUNCIÓN HORNO

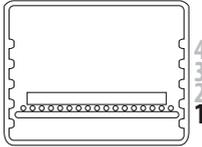
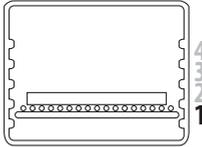
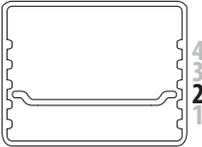
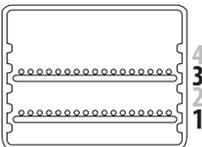
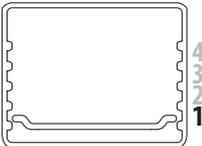
En el estado stand-by el display muestra el reloj (si programado) o --:--.

- Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O). El horno se enciende. Es el estado de selección de función. La función seleccionada por defecto es BAKE. Los valores modificables brillan. Si durante la función de selección de estado no se pulsa ningún botón ni se gira ningún dial en 2 minutos el control volverá al modo stand-by.

- Gire el dial de selección de FUNCTION (O) para seleccionar la función deseada.
- Gire el dial TEMPERATURE/PIZZA SIZE/SLICES/TRAY (M) para ajustar la temperatura si es necesario (en ciertos programas no se requiere). En algunas funciones la temperatura se ajusta automáticamente (el display no muestra la temperatura preconfigurada).
Ajuste el tamaño en la función PIZZA.
En la función COOKIES ajuste el número de bandejas.
- Gire el dial TOAST COLOR/TIME dial (G) para ajustar el temporizador si es necesario
- Las funciones PIZZA y COOKIES tienen un temporizador preconfigurado.
- En la función PIZZA el tiempo cambiará dependiendo del tamaño seleccionado.
- En la función COOKIES es posible modificar el tiempo de cocción.
- Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción. La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende. Cuando finaliza el tiempo en el display aparece "Fin" y emite una señal acústica.
Pulse el botón START/STOP (H) para reajustar el horno y detenga la función. Es posible interrumpir el proceso de cocción en cualquier momento pulsando el botón START/STOP (H). El horno se pone en condición de stand-by. En las funciones BAKE, CONVECTION y COOKIES el horno emite una señal acústica cuando alcanza el primer objetivo de temperatura. En las funciones BAKE y CONVECTION es posible controlar la temperatura de la cavidad pulsando el botón de  control de temperatura de la cavidad (L). La temperatura se muestra durante 5 segundos.
- Es posible elegir la visualización de la temperatura en °F o en °C. El ajuste por defecto está en °F. Para cambiar este ajuste seleccione la función BAKE o CONVECTION,  pulse el botón control de temperatura cavidad (L) durante 5 segundos. La visualización cambiará a °C emitiendo una señal acústica. Para volver a la visualización en °F repita la misma operación.

TABLA SINTÉTICA FUNCIONES

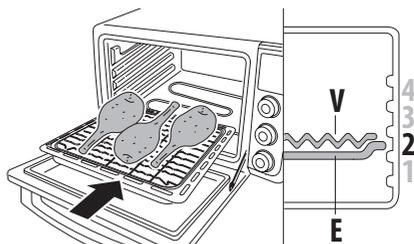
FUNCIÓN	TEMPERATURA	TEMPORIZADOR	REJILLA DE ALUMINIO Y POSICIÓN BANDEJA	RECETAS
 TOAST (TOSTAR)	(Autoseleccionado)	(Autoseleccionado)	 <p>rejilla de aluminio en posición 2</p>	Específica para tostar rodajas de pan
 BAKE (HORNEAR)	170°F - 450°F 75°C - 230°C	0:01 (minutos) - 2:00 (horas)	 <p>rejilla de aluminio o bandeja de hornear en posición 1 o 2</p>	Ideal para: tartas pan pescado lasaña (ver páginas 71-72)
 CONVECTION (CONVECCIÓN)	170°F - 450°F 75°C - 230°C	0:01 (minutos) - 2:00 (horas)	 <p>rejilla de aluminio o bandeja de hornear en posición 1 o 2</p>	Ideal para: quiches aves patatas Hojaldres (ver páginas 71-72)
 BROIL/GRILL (ASAR A LA PARRILLA)	(Autoseleccionado)	0:01 (minutos) - 2:00 (horas)	 <p>Parrilla de asar en la bandeja de hornear en posición 4</p>	Ideal para: chuletas de cerdo salchichas costillas de cerdo salchichas tipo Frankfurt (ver páginas 71-72)
 DEFROST (DESCONGELAR)	-	0:01 (minutos) - 2:00 (horas)	 <p>rejilla de aluminio en posición 1</p>	Ideal para que los alimentos se descongelen en poco tiempo

FUNCIÓN		TEMPERATURA	TEMPORIZADOR	REJILLA DE ALUMINIO Y POSICIÓN BANDEJA	RECETAS
 PIZZA	Frozen (Congelado) 	(Autoseleccionado)	(Autoseleccionado y ajustable)	 Bandeja para pizza o rejilla	Programa automático para pizza congelada crujiente
	Fresco	(Autoseleccionado)	(Autoseleccionado y ajustable)	 Bandeja para pizza o rejilla	Programa automático para pizza fresca perfecta
 COOKIES (GALLETAS)	1tr	(Autoseleccionado)	(Autoseleccionado y ajustable)	 bandeja de hornear en posición 2	Programa automático para galletas perfectas
	2tr	(Autoseleccionado)	(Autoseleccionado y ajustable)	 rejilla en posición 1 y 3	Programa automático para galletas para toda la familia
 KEEP WARM (MANTENER CALIENTE)		(Autoseleccionado)	0:01 (minutos) - 6:00 (horas)	 rejilla de aluminio o bandeja de hornear en posición 1 o 2	Ideal para mantener caliente la comida recién cocinada Esta función se puede utilizar también para cocinar lentamente

TRUCOS PARA UNA COCINA SANA

Cuando cocina alimentos con un elevado contenido de grasa en las funciones BAKE y CONVECTION le aconsejamos que ponga directamente los alimentos en la parrilla de asar en la bandeja de hornear en posición 2.

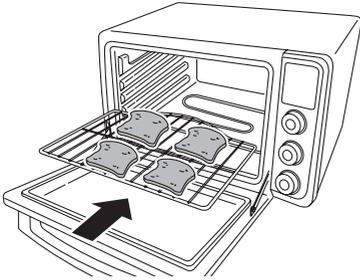
De esta forma el exceso de grasa caerá en la bandeja de hornear.





TOAST (TOSTAR)

Ponga las rodajas a tostar (2,4 o 6) en la rejilla (D) y ponga el horno en posición 2.



Para que el tostado sea mejor ponga las tostadas como se muestra.



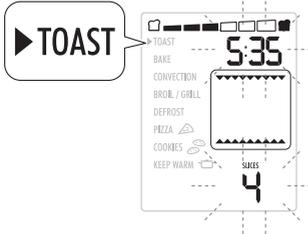
Los bordes de las rodajas deben estar alineados y cerca de la barra central.

Cierre la puerta.

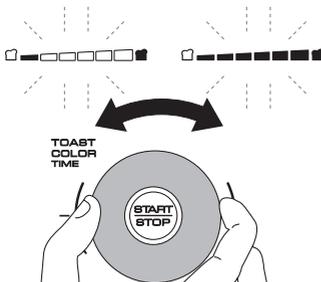
Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).

El horno se enciende.

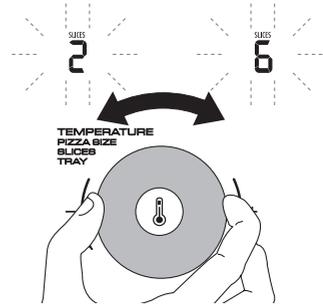
La función seleccionada por defecto es TOAST.



Ajuste el nivel deseado de tostado girando el dial TOAST COLOR/TIME (G).

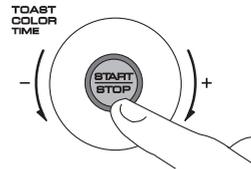


Gire el dial TEMPERATURE/PIZZA SIZE/SLICES/TRAY (M) para seleccionar el número de rodajas deseadas.



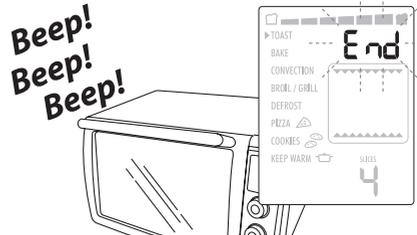
Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción.

La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende.

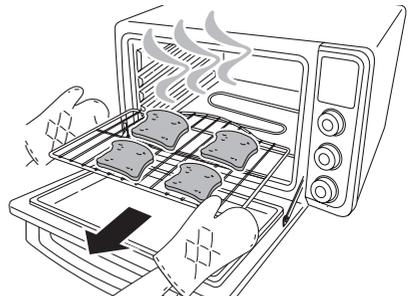


El horno inicia el proceso de cocción.

Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá END.



Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece END pulse el botón de START/STOP (H) durante 2 segundos. Abra la puerta y saque la comida. Tenga mucho cuidado cuando saque la comida del horno. Use guantes para horno.

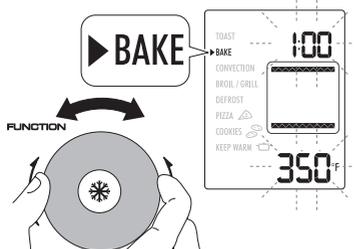


BAKE (HORNEAR)

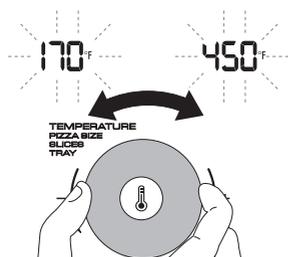
Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).
El horno se enciende. La función seleccionada por defecto es TOAST.



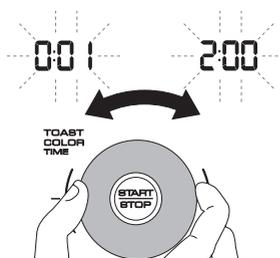
Gire el dial selector FUNCTION (O) para seleccionar la función deseada.



Gire el dial TEMPERATURE/PIZZA SIZE/SLICES/TRAY (M) para programar la temperatura deseada. La temperatura por defecto es 350 °F.

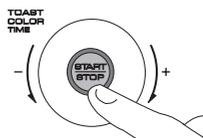


Gire el dial TOAST COLOR/TIME (G) para ajustar el temporizador deseado
El tiempo por defecto es 1.00 hora



Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción.
La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del bo-

tón START/STOP (H), se enciende.



El horno inicia el proceso de precalentamiento. *PRE HEAT* aparece en el display. Cuando el horno alcanza la temperatura programada emite una señal acústica audible. Empieza la cuenta atrás. Ponga la comida en la rejilla de aluminio (D) y en la bandeja de hornear (E) y el horno en posición 1 o 2.

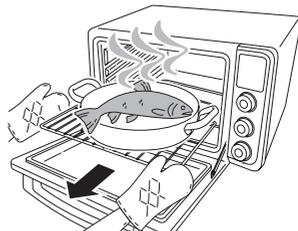


Cierre la puerta.

Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá *END*.



Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece *END* pulse el botón de START/STOP (H) durante 2 segundos. Abra la puerta y saque la comida. Tenga mucho cuidado cuando saque la comida del horno. Use guantes para horno.



Mientras la función BAKE está funcionando es posible cambiar la función a CONVECTION y BROIL/GRILL sin detener el proceso de cocción. Gire el dial de selección de FUNCTION (O) para seleccionar la nueva función deseada. El temporizador y la temperatura programada se mantendrán entre BAKE y CONVECTION. En el caso de la función BROIL/GRILL el temporizador se mantendrá y la temperatura se seleccionará automáticamente.

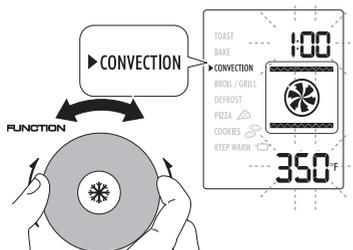


CONVECTION (CONVECCIÓN)

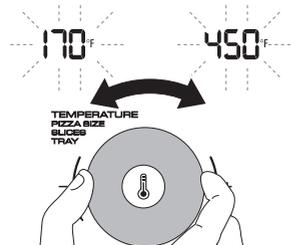
Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).
El horno se enciende. La función seleccionada por defecto es TOAST.



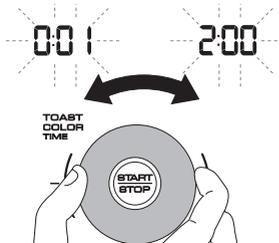
Gire el dial selector FUNCTION (O) para seleccionar el modo CONVECTION.



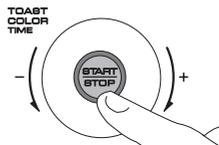
Gire el dial TEMPERATURE/PIZZA SIZE/SLICES/TRAY (M) para programar la temperatura deseada. La temperatura por defecto es 350 °F.



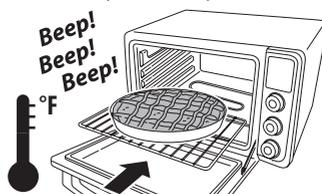
Gire el dial TOAST COLOR/TIME (G) para ajustar el temporizador deseado.
El tiempo por defecto es 1.00 hora



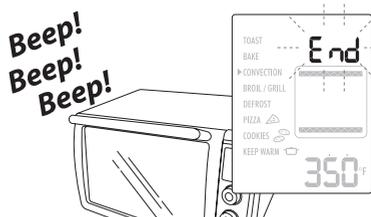
Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción.
La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende.



El horno inicia el proceso de precalentamiento. *PRE HEAT* aparece en el display. Cuando el horno alcanza la temperatura programada emite una señal acústica audible. Empieza la cuenta atrás. Ponga la comida en la rejilla de aluminio (D) y en la bandeja de hornear (E) y el horno en posición 1 o 2.



Cierre la puerta.
Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá *END*.



Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece *END* pulse el botón de START/STOP (H) durante 2 segundos. Abra la puerta y saque la comida. Tenga mucho cuidado cuando saque la comida del horno. Use guantes para horno.

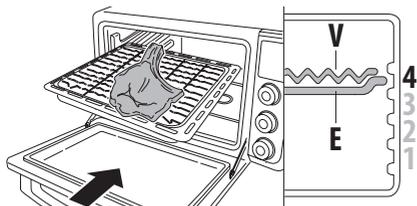


Mientras la función CONVECTION está funcionando es posible cambiar la función a BAKE y BROIL/GRILL sin detener el proceso de cocción. Gire el dial de selección de FUNCTION (O) para seleccionar la nueva función deseada. El temporizador y la temperatura programada se mantendrán entre CONVECTION y BAKE. En el caso de la función BROIL/GRILL el temporizador mantendrá el temporizador y la temperatura se seleccionará automáticamente.

BROIL/GRILL (ASAR A LA PARRILLA)

Coloque la comida directamente en la parrilla de asar (V) insertada en la bandeja para hornear (E) y colóquela en el horno. Ponga la comida en la rejilla de aluminio (D) y métala en el horno.

No se requiere precalentamiento.



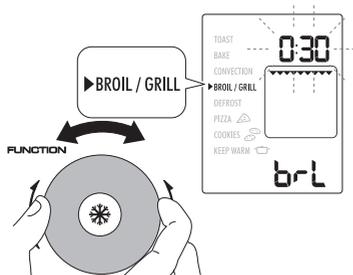
Cierre la puerta.

Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).

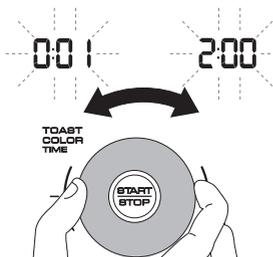
El horno se enciende. La función seleccionada por defecto es TOAST.



Gire el dial selector FUNCTION (O) para ajustar el modo BROIL/GRILL

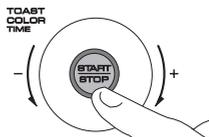


Gire el dial TOAST COLOR/TIME (G) para ajustar el temporizador deseado



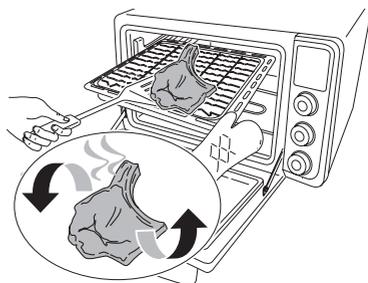
Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción.

La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende.



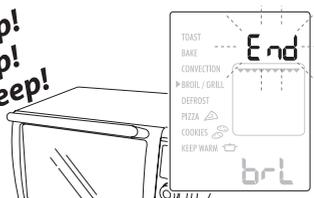
Cierre la puerta. El horno inicia el proceso de cocción.

Dé la vuelta a la comida a media cocción.

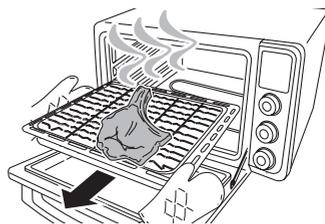


Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá END.

**Beep!
Beep!
Beep!**



Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece END pulse el botón de START/STOP (H) durante 2 segundos. Abra la puerta y saque la comida. Tenga mucho cuidado cuando saque la comida del horno. Use guantes para horno.



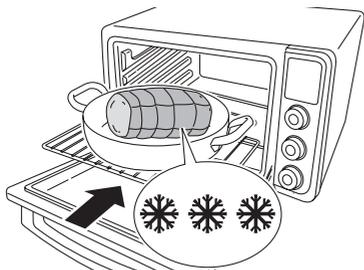
Mientras la función BROIL/GRILL está funcionando es posible cambiar la función a CONVECTION y BAKE sin detener el proceso de cocción. Gire el dial de selección de FUNCTION (O) para seleccionar la nueva función deseada. El temporizador se mantendrá entre BAKE y CONVECTION y la temperatura ajustada se seleccionará automáticamente a temperatura por defecto (350 °F). En el caso de la función BROIL/GRILL el temporizador se mantendrá y la temperatura se seleccionará automáticamente.



DEFROST (DESCONGELAR)

Asegúrese de que el horno se ha enfriado por completo a la temperatura ambiente antes de iniciar esta función.

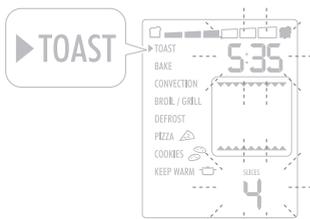
Ponga la comida congelada en la rejilla de aluminio (D) o en la bandeja de hornear (E) y el horno en posición 1.



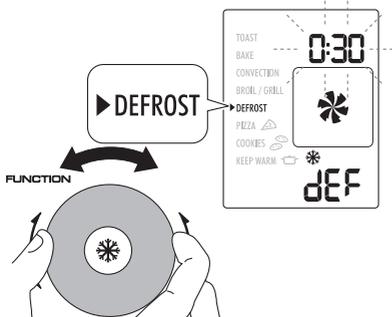
Cierre la puerta.

Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).

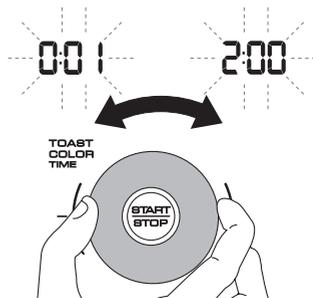
El horno se enciende. La función seleccionada por defecto es TOAST.



Gire el dial selector FUNCTION (O) para ajustar el modo DEFROST.

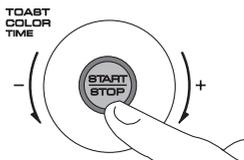


Gire el dial TOAST COLOR/TIME (G) para ajustar el temporizador deseado



Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción.

La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende.

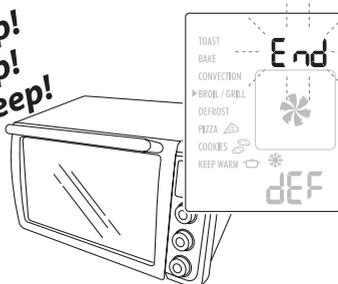


Cierre la puerta.

El horno inicia el proceso de cocción.

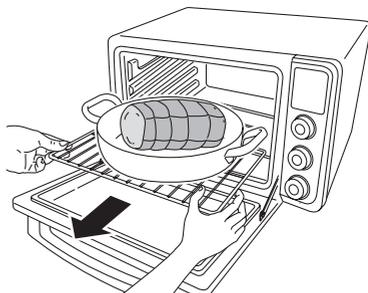
Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá END.

**Beep!
Beep!
Beep!**



Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece END pulse el botón de START/STOP (H) durante 2 segundos.

Abra la puerta y saque la comida.



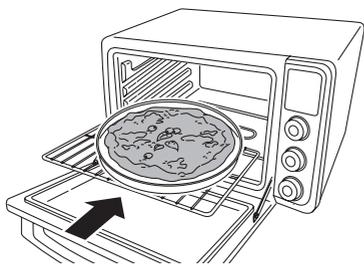


PIZZA

Pizza es una función automática especial que incorpora programas preconfigurados. La temperatura, el tiempo y el modo de cocción se seleccionan automáticamente. El tiempo de cocción se puede extender para obtener los resultados deseados de cocción al final del proceso de cocción.

Use la bandeja para pizza (Q) para pizza fresca o plato de pizza perforado (U) para pizza congelada, colóquela directamente en la rejilla (D) e insértela en el horno en la posición 1.

No se requiere precalentamiento.

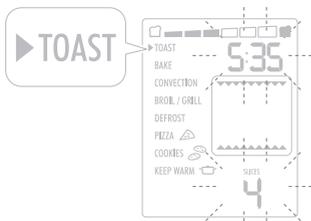


Cierre la puerta.

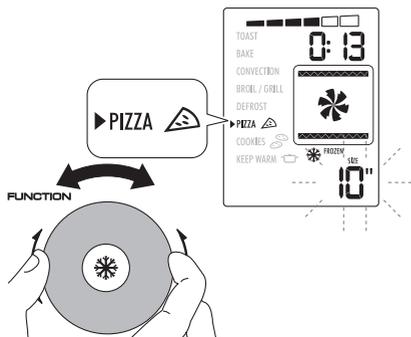
Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).

El horno se enciende.

La función seleccionada por defecto es TOAST.

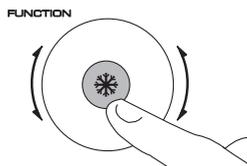


Gire el dial selector FUNCTION (O) para ajustar el programa PIZZA. El modo por defecto es 'FROZEN'.

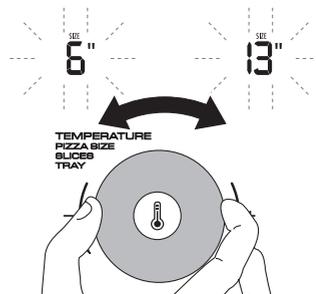


Pulsando el botón de opción ❄ FROZEN (N) es posible desactivar la opción 'FROZEN' para cocinar PIZZA "fresca".

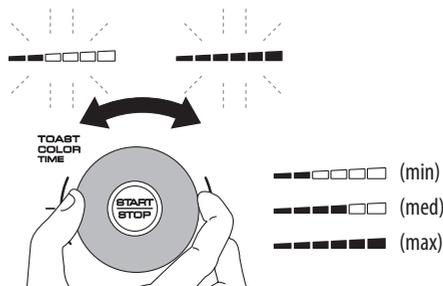
Pulsando ulteriormente se volverá al modo 'FROZEN' mode.



Gire el dial TEMPERATURE/PIZZA SIZE/SLICES/TRAY (M) para programar el tamaño deseado de la pizza.

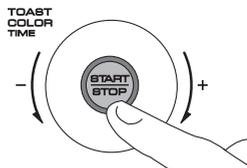


Ajuste el nivel deseado de corteza girando el dial TOAST COLOR/TIME (G).



Para una pizza fina aconsejamos el nivel mínimo de corteza. Para una pizza gruesa aconsejamos el máximo nivel de corteza. Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción.

La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende.



El horno inicia el proceso de cocción.

Solo durante la cocción de la pizza 'fresca' el horno emitirá una señal acústica. Es la señal para añadir mozzarella o queso blando para condimentar la pizza.

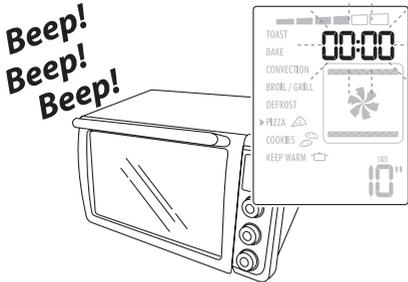


Cierre la puerta y concluya el proceso de cocción.

Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá **00:00** intermitente.

El control está ahora en "modo de espera". En este estado puede añadir hasta 10 minutos, si es necesario, para completar la cocción.

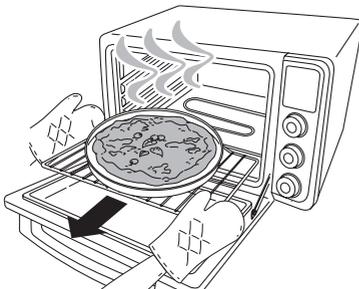
Este estado se mantiene 5 minutos, después el control apagará el horno automáticamente.



Gire el dial **TOAST COLOR/TIME (G)** para ajustar hasta 10 minutos adicionales, si es necesario, y pulse el botón de **START/STOP (H)** al finalizar el tiempo, el control apagará el horno.

Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece **EMD** pulse el botón de **START/STOP (H)** durante 2 segundos.

Abra la puerta y saque la comida. Tenga mucho cuidado cuando saque la comida del horno. Use **guantes para horno**.

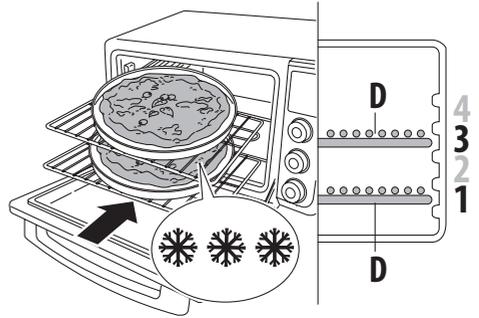


Cocción 2 pizzas 'congeladas'

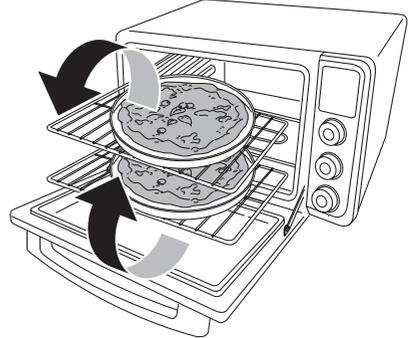
Es posible cocinar 2 pizzas 'FROZEN' al mismo tiempo, como aparece en la imagen (posición 1 y 3).

Use la bandeja para pizza (Q) y plato de pizza perforado (U) en las rejillas.

Para cocinar 2 pizzas ajuste el tamaño de una y a continuación ponga el nivel de corteza al máximo.



A mitad cocción gire las dos pizzas poniendo la que está arriba en la rejilla de abajo y viceversa.





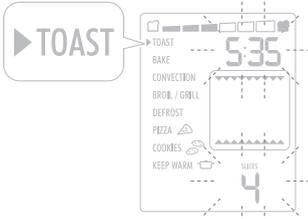
COOKIES (GALLETAS)

Galletas es una función automática especial que incorpora programas preconfigurados. La temperatura y el modo de cocción se seleccionan automáticamente. El tiempo de cocción siempre se puede ajustar a los resultados de cocción deseados.

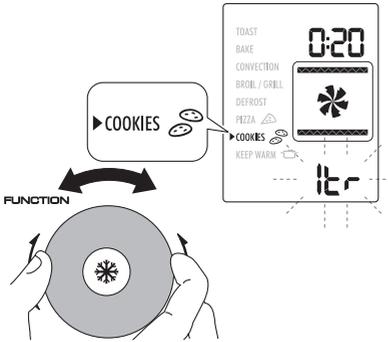
Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).

El horno se enciende.

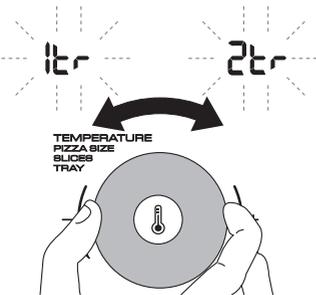
La función seleccionada por defecto es TOAST.



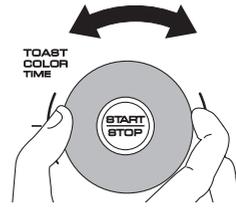
Gire el dial selector FUNCTION (O) para ajustar el modo COOKIES.



Girando el dial TEMPERATURE/PIZZA SIZE/SLICES/TRAY (M) es posible seleccionar el modo "1tr" (1 bandeja de galletas) o el modo "2tr" (2 bandejas de galletas).

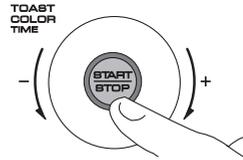


Para modificar el tiempo preconfigurado gire el dial TOAST COLOR/TIME (G) para ajustar el temporizador deseado



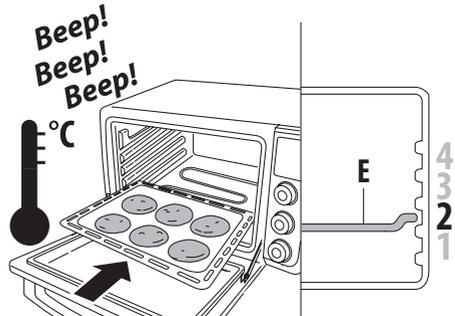
Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción.

La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende.



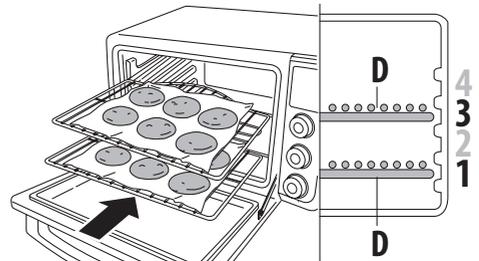
El horno inicia la fase de precalentamiento y en el display aparecerá *PRE HEAT*.

Cuando el horno alcanza la temperatura programada emite una señal acústica audible.



Ponga la comida en la bandeja de hornear e métala en el horno (pos. 2).

Para cocinar dos bandejas al mismo tiempo cubra las rejillas con papel de aluminio como aparece en la imagen (posición 1 y 3).

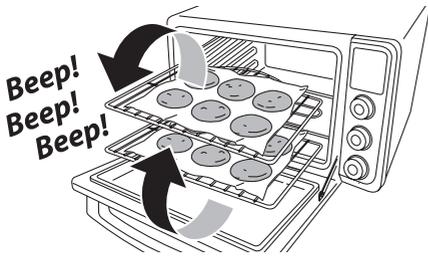


Durante el modo de cocción de dos bandejas el horno emitirá 3 pitidos. Es la señal que indica que hay que cambiar las bandejas, poniendo la de arriba abajo y viceversa, y de pulsar el botón

START/STOP (H).

El horno reinicia el proceso de cocción.

Si el botón de START/STOP (H) no se pulsa en 15 minutos el horno reiniciará automáticamente la función.

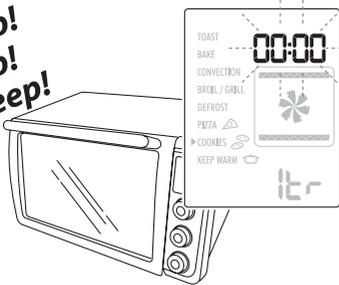


Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá 00:00.

El control está ahora en "modo de espera". En este estado puede añadir hasta 10 minutos, si es necesario, para completar la cocción.

Este estado se mantiene 5 minutos, después el control apagará el horno automáticamente.

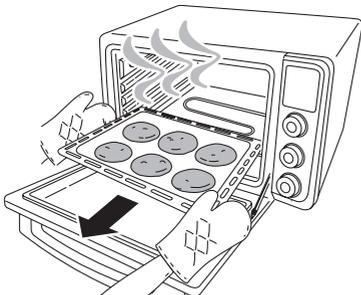
Beep!
Beep!
Beep!



Gire el dial TOAST COLOR/TIME (G) para ajustar hasta 10 minutos adicionales, si es necesario, y pulse el botón de START/STOP (H) al finalizar el tiempo, el control apagará el horno.

Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece EMO pulse el botón de START/STOP (H) durante 2 segundos.

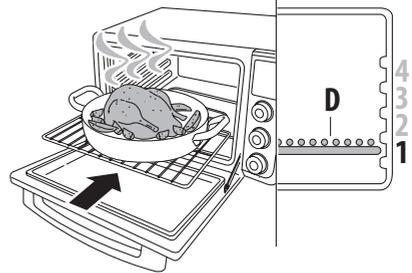
Abra la puerta y saque la comida. Tenga mucho cuidado cuando saque la comida del horno. Use guantes para horno.



KEEP WARM (MANTENER CALIENTE)

Ponga la comida previamente cocinada en la rejilla de aluminio o en la bandeja de hornear y méntala en el horno.

La rejilla de aluminio y la bandeja de hornear deben colocarse como aparece en la imagen (posición 1).

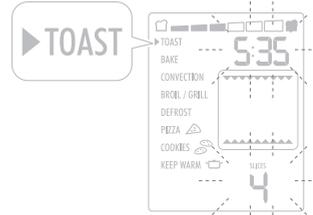


Cierre la puerta.

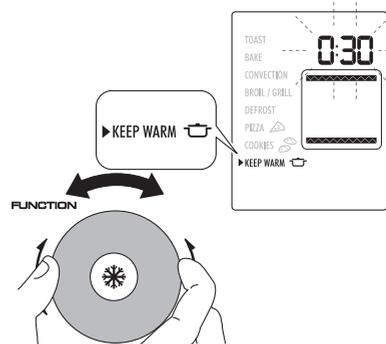
Pulse cualquier botón (H L N) o gire cualquier dial (G M O).

El horno se enciende.

La función seleccionada por defecto es TOAST.

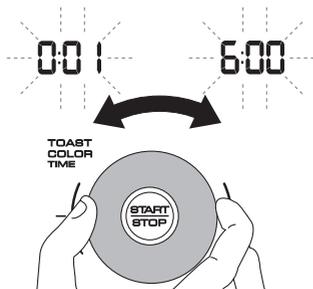


Gire el dial selector FUNCTION (O) para ajustar el modo KEEP WARM

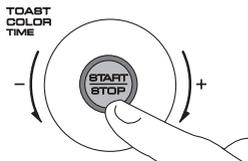


Gire el dial TOAST COLOR/TIME (G) para ajustar el temporizador deseado

El tiempo por defecto es 0:30 (minutos).

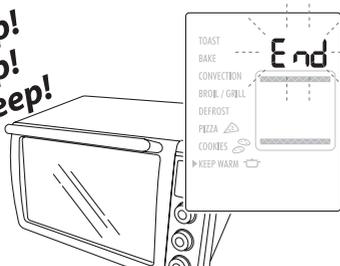


Pulse el botón START/STOP (H) para iniciar la cocción. La luz roja ON (I), que está situada alrededor del borde del botón START/STOP (H), se enciende.

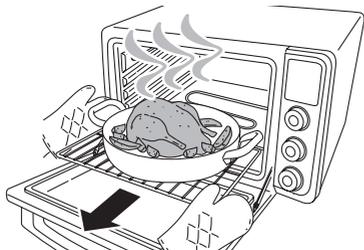


Al finalizar el tiempo programado el aparato emitirá una señal acústica y en el display aparecerá **END**.

**Beep!
Beep!
Beep!**



Para apagar el aparato durante su funcionamiento o para reajustar el control al finalizar el tiempo cuando en el display aparece **END** pulse el botón de START/STOP (H) durante 2 segundos. Abra la puerta y saque la comida. Tenga mucho cuidado cuando saque la comida del horno. Use guantes para horno.



Slow cooker (Horno lento)

La función KEEP WARM, gracias a su regulación de temperatura baja y precisa, se puede usar también como horno lento. En esta función el tiempo se puede programar hasta 6 horas.

CUIDADOS Y LIMPIEZA

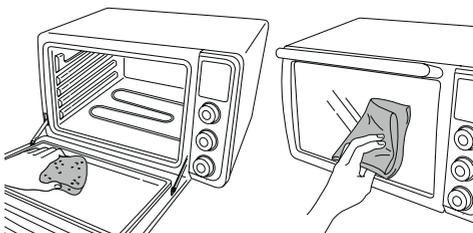
La limpieza frecuente impide la formación de humo y de malos olores durante la cocción. No deje que la grasa y los residuos de los alimentos se acumulen dentro del aparato.

Antes de cualquier operación de mantenimiento o limpieza desenchufe el horno y espere a que se enfríe.

Limpie la puerta, el interior de las paredes y superficies del horno con una solución de agua y jabón; seque meticulosamente. No use nunca lana de acero ni esponjas abrasivas para limpiar. Para limpiar las superficies de aluminio del interior del horno no use nunca productos que puedan corroer el aluminio (detergentes en spray) y no rasque nunca las paredes con objetos afilados.

No use nunca detergentes corrosivos o agresivos.

Para limpiar la superficie exterior use siempre una esponja húmeda.



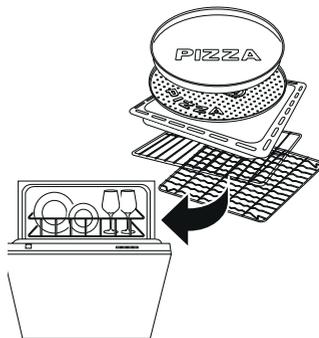
Evite usar productos abrasivos que pueden dañar el exterior.

Asegúrese de que el agua o el jabón líquido no se filtra en los ventiladores de arriba del horno.

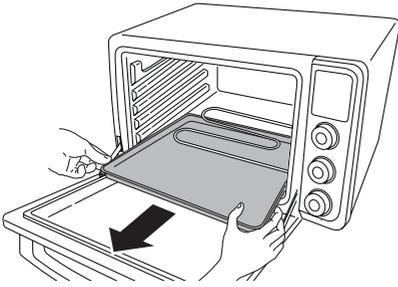
No sumerja nunca el aparato en agua, no lo lave nunca bajo un chorro de agua.

No use nunca líquidos inflamables para limpiarlo.

Todos los accesorios se lavan como platos normales, esto es, a mano o en el lavavajillas, salvo la bandeja de migas.



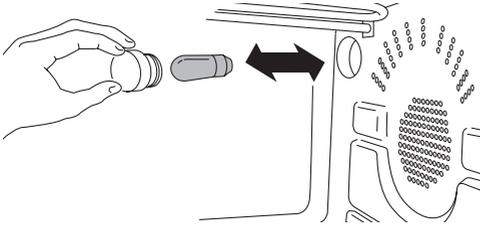
Saque la bandeja de migas (R) de la parte baja del horno. Lávela a mano. En caso de que la suciedad sea resistente enjuague la bandeja con agua jabonosa y, si es necesario, rasque con delicadeza, sin rayarla. Séquela cuidadosamente después de esta operación.



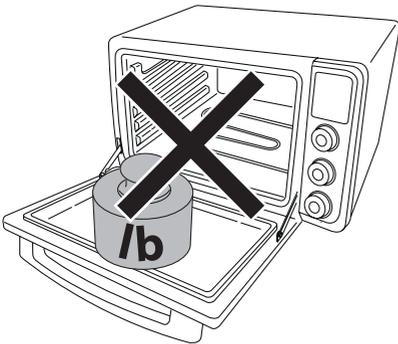
Cuando el horno está encendido la luz interna (B) del interior está siempre encendida.

Para cambiar la bombilla proceda de la siguiente manera: asegúrese de que el aparato está frío, **desconecte el aparato de la alimentación eléctrica**, desenrosque la tapa de cristal y sustituya la bombilla por una nueva del mismo tipo (resistente a las altas temperaturas) después vuelva a colocar la tapa de cristal.

Tipo de bombilla: E14, 15W, 300 °C.



No ponga nunca grandes pesos sobre la puerta cuando esté abierta para evitar daños a su estructura y al cristal.

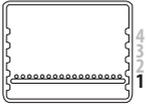
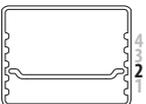
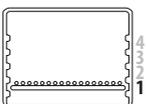
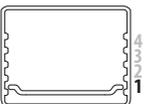
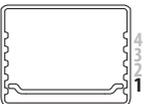
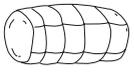
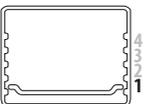
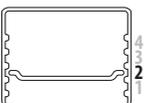
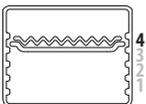
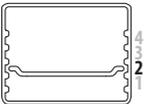


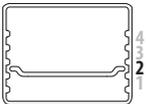
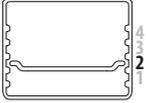
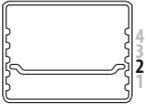
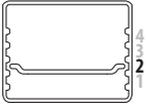
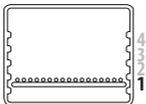
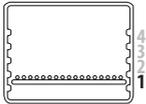
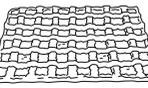
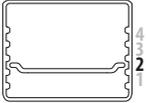
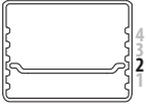
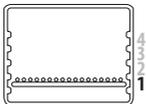
Eliminación

Siga las leyes de su país cuando elimine el aparato.

Los consumidores deben contactar las autoridades locales o el vendedor para informarse sobre la eliminación correcta del aparato.

LISTA DE RECETAS

RECETAS	PESO	POSICIÓN DE LA REJILLA DE ALUMINIO Y DE LA BANDEJA DE HORNEAR	FUNCIÓN	TEMPERATURA	TIEMPO
 Quiche	1.5 lb 700g		CONVECTION	390 °F 200 °C	30-35 min
 Pan	1.0 lb 500g		CONVECTION	360 °F 180 °C	35-40 min
 Canelones	3,3 lb 1500g		BAKE	360 °F 180 °C	35-40 min
 Pollo	5.5 lb 2500g		CONVECTION	375 °F 190 °C	90-100 min
 Pieza de pollo	3.3 lb 1500g		CONVECTION	375 °F 190 °C	40-45 min
 Asado	2.2 lb 1000g		CONVECTION	375 °F 190 °C	75-80 min
 Kebabs de carne y de verdura	2.2 lb 1000g		CONVECTION	360 °F 180 °C	55-60 min
 Carne	1.2 lb 550g		BROIL/GRILL	Autoseleccionado	25-30 min
 Pescado	2,2 lb 1000g		BAKE	400 °F 200 °C	30-35 min

RECETAS	PESO	POSICIÓN DE LA REJILLA DE ALUMINIO Y DE LA BANDEJA DE HORNEAR	FUNCIÓN	TEMPERATURA	TIEMPO
 *** Patatas congeladas	2.2 lb 1000g		CONVECCIÓN	400 °F 200 °C	55-60 min
 Patatas frescas	2.2 lb 1000g		CONVECCIÓN	400 °F 200 °C	50-55 min
 Tomate gratinado	2.2 lb 1000g		HORNEAR	400 °F 200 °C	25-30 min
 *** Bollo congelado	6		CONVECCIÓN	340 °F 170 °C	25-30 min
 Biscocho	1.5 lb 700g		HORNEAR	340 °F 170 °C	25-30 min
 Tarta	1.6 lb 750g		HORNEAR	360 °F 180 °C	30-35 min
 Torta	2,2 lb 1000g		HORNEAR	360 °F 180 °C	30-35 min
 Muffins	12		HORNEAR	340 °F 170 °C	20-25 min
 Plum cake	2.0 lb 900g		HORNEAR	300 °F 150 °C	85-90 min

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MENSAJES DE ERROR EN EL DISPLAY	DESCRIPCIÓN	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
E0:11 Err.	Mal funcionamiento sonda de temperatura	El control electrónico ha detectado un mal funcionamiento en la sonda de temperatura	Registre el número de error Reajuste el control pulsando el botón START/STOP (H) durante 2 segundos para reajustar el control y desconecte la clavija del enchufe de la pared. Hay que cambiar la sonda de temperatura. Contacte el servicio de asistencia al cliente de De Longhi y comunique el número de error.
E0:12 Err.	Mal funcionamiento sonda de temperatura	El control electrónico ha detectado un mal funcionamiento en la sonda de temperatura	Registre el número de error Reajuste el control pulsando el botón START/STOP (H) durante 2 segundos para reajustar el control y desconecte la clavija del enchufe de la pared. Hay que cambiar la sonda de temperatura. Contacte el servicio de asistencia al cliente de De Longhi y comunique el número de error.
E0:21 Err.	No alcanza el objetivo de temperatura: El horno no puede alcanzar el objetivo de temperatura en un tiempo razonable.	El control electrónico ha detectado un tiempo excesivo para alcanzar el objetivo de temperatura en el interior del horno.	Registre el número de error Reajuste el control pulsando el botón START/STOP (H) durante 2 segundos para reajustar el control y desconecte la clavija del enchufe de la pared. Para empezar verifique si la puerta del horno ha estado cerrada durante el funcionamiento. Si la puerta del horno está abierta mientras se usa no se alcanza la temperatura deseada. Si la puerta estaba adecuadamente cerrada los elementos de calentamiento podrían estar dañados. Contacte el servicio de asistencia al cliente de De Longhi y comunique el número de error.
E0:22 Err.	Exceso de temperatura El horno alcanza una temperatura excesiva	El control electrónico ha detectado una temperatura excesiva en el interior del horno.	Registre el número de error Reajuste el control pulsando el botón START/STOP (H) durante 2 segundos para reajustar el control y desconecte la clavija del enchufe de la pared. El control electrónico podría estar dañado. Contacte el servicio de asistencia al cliente de De Longhi y comunique el número de error.
E0:27 Err.	Calentamiento inesperado: La sonda de control detecta una subida de temperatura cuando los elementos de calentamiento deberían estar apagados.	El control electrónico detecta un aumento inesperado de temperatura en el interior del horno cuando los elementos de calentamiento no deberían estar alimentados.	Registre el número de error Reajuste el control pulsando el botón START/STOP (H) durante 2 segundos para reajustar el control y desconecte la clavija del enchufe de la pared. Este error puede aparecer cuando el horno inicia la función DEFROST cuando aún está caliente debido a un proceso previo de cocción. Deje que el horno se enfríe antes de iniciar la función DEFROST. En caso contrario el control electrónico puede dañarse. Contacte el servicio de asistencia al cliente de De Longhi y comunique el número de error.

POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
El horno no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que el enchufe está bien metido en la toma de pared. - Meta el enchufe en otra toma. - Verifique el interruptor de circuito. <p>Si estas soluciones no resuelven el problema es probable que el horno tenga una anomalía. Contacte el servicio de asistencia al cliente de De Longhi .</p>
La luz del display LCD se ha fundido.	<p>El horno se pone en modo standby cuando no se usa durante 30 segundos, a menos que el reloj esté programado.</p> <p>Si el reloj está programado la luz del display se mantiene encendida.</p>
El ajuste del reloj ha desaparecido.	<p>Si la luz del display LCD se apaga a pesar del ajuste previo del reloj se producirá una interrupción de la alimentación superior a 5 segundos. El control electrónico se ha reajustado.</p> <p>Ajuste de nuevo el reloj.</p>
La lámpara del horno está apagada cuando el horno está encendido.	<ul style="list-style-type: none"> - La bombilla está rota. Cambie la bombilla. - La bombilla no está bien enroscada en su soporte. Verifique si está totalmente enroscada. <p>Si esta solución no resuelve el problema es probable que el control electrónico de la lámpara tenga una anomalía. Contacte el servicio de asistencia al cliente de De Longhi .</p>
La pizza no se cuece de forma uniforme.	<p>Algunas pizzas grandes o pizzas especialmente blandas pueden cocerse de forma irregular. En este caso le aconsejamos que dé vueltas a la pizza durante la cocción para obtener un resultado perfecto.</p>
Sale vapor del soporte.	<p>Es normal. El horno está ventilado para eliminar el exceso de vapor generado por el pan o por los alimentos con un índice elevado de humedad.</p>
Gotea agua en el cristal interno	<p>Es normal. La condensación creada por el pan tostado resbalará por el cristal interior y se recogerá en una ranura especial situada en el lado inferior interno de la puerta.</p>

RECETAS

PATAS DE CORDERO ESTOFADO CON PATATAS Y ROMERO

Porciones: 4

Tiempo de preparación: 20 min

Tiempo total: 1 h 45 min

Ingredientes:

Cantidad:

Patatas de cordero pequeñas, aprox. 2 lb.	4
Sal Kosher	1 1/4 cda.
Cebolla, picada fina	1
Zanahoria, picada fina	1
Rama de apio, picada fina	1
Dientes de ajo picado	2
Vino blanco seco	1/2 taza
Tomates, troceado toscamente	2
Caldo de pollo	1 taza
Patatas blancas nuevas, enteras	1 lb
Perejil de hoja plana picado	1 Cda.
Cáscara de limón rallada	1 Cda.

1. Espolvoree las patas de cordero con 3/4 cda. de sal. Caliente el aceite en una sartén grande a fuego medio-alto. Añada el cordero y cocine aproximadamente 8 minutos hasta que se dore por ambos lados; traslade a una cacerola de tamaño '3 quart' (2,7 L). Añada la cebolla, la zanahoria, el apio y el ajo y deje cocinar, revuelva de vez en cuando, hasta que las verduras estén tiernas, aproximadamente 8 minutos.
2. Gire el botón selector en BAKE. Ajuste la temperatura a 325°F (162°C) y precaliente el horno. Coloque la rejilla en la posición 1.
3. Eche en la sartén el vino, los tomates, el caldo y el resto de sal de 1/2 cda. y deje hervir. Vierta en la cacerola la mezcla de vino sobre las patas. Cubra y coloque la cacerola sobre una rejilla en la posición 1. Deje cocinar durante 1 hora 10 minutos. Añada las patatas y deje cocinar, aproximadamente 20 minutos más, hasta que las patatas y el cordero estén tiernos.
4. Quite la grasa de la cacerola. Espolvoree con perejil y zumo de limón antes de servir.

PIZZA MARGHERITA CON ACEITUNA

Porciones: 6

Tiempo de preparación: 10 min

Tiempo total: 30 min

Ingredientes:

Cantidad:

Aceite de oliva virgen extra	3 Cda.
Masa de pizza refrigerada	paquete de 15 oz
Salsa Marinara	1/2 taza
Queso mozzarella, troceado en lonchas de 1/4 pulgada.	4 oz
Aceitunas Kalamata, troceadas toscamente	8

1. Coloque la masa sobre una superficie ligeramente enharinada. Con las manos ligeramente enharinadas, aplaste y estire delicadamente

la masa en forma redonda de 12 pulgadas. Coloque la masa en una bandeja para pizza, estirando suavemente la masa hacia los bordes de la bandeja. Unte la parte superior de la masa con una cucharada de aceite de oliva.

2. Coloque la pizza en el horno en la posición 1. Seleccione la función pizza y el tamaño 12" de diámetro. Pulse el botón START/STOP. El temporizador está programado de forma automática en 19 minutos. Durante los últimos 6 minutos de cocción, el temporizador emitirá un pitido para indicar que se debe añadir la salsa, el queso, las aceitunas y las escamas de pimienta roja. Coloque en el horno en la posición 1 y deje cocinar, aproximadamente 6 minutos, hasta que se derrita el queso. Espolvoree con albahaca poco antes de servir.

GALLETAS DE NUECES Y CHOCOLATE

Porciones: 26 galletas

Tiempo de preparación: 10 min

Tiempo total: 40 min

Ingredientes:

Cantidad:

Pepitas semidulces de chocolate	8-oz
Mantequilla sin sal	6 Cda.
Polvo de café soluble	1 Cda.
Extracto de vainilla	2 cda.
Harina común	1/3 taza
Levadura en polvo	1/2 cda.
Sal	1/2 cda.
Azúcar	3/4 tazas
Huevos grandes	2
Nueces, troceadas toscamente	2 tazas
Avellanas, troceadas toscamente	1 taza

1. Gire el botón selector de función en COOKIES y programe 1TR. Pulse el botón START/STOP (H).
2. Caliente las pepitas de chocolate, la mantequilla y el café soluble en un cazo pequeño a fuego medio-bajo. Deje cocinar, revolviendo de vez en cuando, hasta que el chocolate se derrita y quede homogéneo. Aparte del fuego y añada la vainilla. Deje enfriar 10 minutos.
3. Bata la harina, la levadura en polvo y la sal en un bol pequeño. Bata el azúcar junto con los huevos en un bol grande hasta obtener una mezcla de color amarillo claro y ligeramente espesa. Añada la mezcla de harina a la mezcla de chocolate hasta homogeneizar todo. Añada las nueces.
4. Utilice una cuchara para verter la mezcla dándole forma redonda; coloque mitad de la masa en una bandeja de horno con papel para hornear y la otra mitad en otra bandeja para pizza con papel para hornear.
5. Tras alcanzar la temperatura, el horno activará el modo de stand-by y el tiempo de cocción comenzará a parpadear en la pantalla. Introduzca la bandeja para pizza en la guía 2, programe 14 minutos y pulse el botón START/STOP (H).
6. Por último, retire la bandeja de horno e introduzca la bandeja para pizza en la guía 2, programe 14 minutos y pulse el botón START/STOP (H).
7. Servir las galletas

LASAÑAS A LA BOLONESA

Porciones: 8

Tiempo de preparación: 15 min

Tiempo total: 1 h 6 min

Ingredientes:

Cantidad:

Aceite de oliva	2 Cda.
Cebolla, picada fina	1
Dientes de ajo picado	2
Carne picada	1 lb
Vino blanco seco	1/2 taza
Salsa Marinara frasco de	24 oz
Mantequilla sin sal	4 Cda.
Harina común	1/4 taza
Leche	4 tazas
Sal	1 1/2 cdta.
Láminas de lasaña crudas	9
Queso parmesano rallado	6 Cda.

1. Para preparar la salsa de carne, caliente el aceite en una sartén grande a fuego medio-alto. Añada la cebolla y el ajo y deje cocinar, aproximadamente 5 minutos, revolviendo hasta que estén tiernos. Añada la carne y deje cocinar, revolviendo con una cuchara para separarla hasta que cambie de color, aproximadamente 5 minutos más. Añada el vino y deje cocinar hasta que el vino se evapore, aproximadamente 2 minutos. Añada la salsa y deje cocinar. Cubra la salsa y deje cocinar, aproximadamente 14 minutos, revolviendo de vez en cuando, hasta que la salsa se espese y los sabores se mezclen.
2. Para preparar la salsa bechamel, derrita la mantequilla en un cazo a fuego medio. Añada la harina y deje cocinar, revolviendo constantemente, durante 1 minuto. Añada la leche y 1/2 cdta. de sal; deje hervir. Baje el fuego y deje cocer a fuego lento, aproximadamente 8 minutos, revolviendo constantemente, hasta que la salsa espese. Tapar y reservar. Gire el botón selector en BAKE. Ajuste la temperatura a 350°F (175°C) y precaliente el horno. Rocíe una fuente de horno de 7x11 pulgadas (25x20cm) con spray antiadherente.
3. Cubre el fondo de la fuente de horno con 1 taza de salsa bechamel; coloque 3 láminas de lasaña. Cubra las láminas con una 1 taza de bechamel, 1/2 taza de salsa de carne y 2 cucharadas de queso parmesano. Repita el procedimiento otras 2 veces, hasta terminar la salsa de carne. Espolvoree con el resto de queso parmesano.
4. Coloque la fuente en una rejilla en la posición 1 y hornee, aproximadamente 45 minutos, sin cubrir, hasta que el relleno esté caliente y los bordes estén dorados y crocantes.

MATAMBRE DE POLLO RELLENO CON ESPINACAS Y QUESO

Porciones: 4

Tiempo de preparación: 20 min

Tiempo total: 45 min

Ingredientes:

Cantidad:

Espinacas troceadas ultracongeladas, descongeladas y escurridas	1 paquete (10-oz)
Queso Pepper-Jack, sin corteza	1 taza
Pechugas de pollo deshuesadas, sin piel en lonchas finas	4

Sal Kosher	1/2 cdta.
Mayonesa	2 Cda.
Mostaza de Dijon	1 Cda.
Pan rallado Panko	1 taza
Mantequilla derretida	4 Cda.

1. Gire el botón selector en ROAST. Ajuste la temperatura a 375°F (192°C) y precaliente el horno. Forre la bandeja de horno con papel de aluminio y rocíe ligeramente con un spray antiadherente.
2. Mezcle las espinacas con el queso en un bol de tamaño mediano. Espolvoree el pollo con sal. Empezando por la parte ancha, cubra cada pechuga de pollo con un cuarto de mezcla de espinacas. Enrolle como si fuera un rollo dulce y sujete con palillos.
3. Mezcle la mayonesa y la mostaza en un bol pequeño. Esparcir el pan rallado sobre una lámina de papel encerado. Unte los rollos de pollo con la mezcla de mayonesa, luego pasarlos por el pan rallado para cubrirlos uniformemente.
4. Coloque el pollo con la parte del cierre hacia abajo, en una bandeja de horno en la posición 1. Rocíe los rollos uniformemente con la mantequilla derretida. Cocine durante 20-25 minutos, hasta que esté dorado y cocido en el interior.

TAPENADE DE BACALAO ASADO

Porciones: 4

Tiempo de preparación: 15 min

Tiempo total: 38 min

Ingredientes:

Cantidad:

Filetes de bacalao	4 (6-oz)
Aceite de oliva	3 Cda.
Sal Kosher	1 cdta.
Pimienta	
Chalote, troceado	1
Dientes de ajo, picado	1
Tomates cherry, partidos por la mitad	2 tazas
Aceitunas Kalamata, troceadas toscamente	1/3 taza
Alcaparras	1 Cda.
Tomillo fresco picado	2 cdta.
Escamas de pimienta roja	1/4 cdta.

1. Gire el botón selector en CONVECCIÓN. Ajuste la temperatura a 425°F y precaliente el horno. Forre la bandeja de horno con papel de aluminio.
2. Unte los filetes con 2 cucharaditas de aceite y espolvoree con 1/2 cdta. de sal y 1/4 cdta. de pimienta. Coloque los filetes en una bandeja de horno en la posición 1 y asar, 12-15 minutos, hasta que el pescado se oscurezca por todos lados.
3. Mientras tanto, caliente el resto del aceite 2 Cda. en una sartén de tamaño mediano a fuego medio-alto. Añada el chalote y el ajo y deje cocinar, 1-2 minutos, revolviendo de vez en cuando. Añada los tomates, las aceitunas, las alcaparras, el tomillo, las escamas de pimienta y el resto de sal de 1/2 cdta. Deje cocinar aproximadamente 8 minutos, removiendo de vez en cuando, hasta que los tomates estén tiernos. Servir con cuchara sobre el bacalao.

TARTA DE MERMELADA

Porciones: 8

Tiempo de preparación: 15 min

Ingredientes:

Mantequilla sin sal, blanda
azúcar
Huevo grande
Extracto de vainilla
Harina común
Sal
Mermelada de albaricoque
Zumo de limón
Leche

Tiempo total: 45 min

Cantidad:

1 taza (2 barras)
1/2 taza + 2Cda.
1
1 cda.
2 1/2 tazas
1 cda.
frasco de 12-oz
1 Cda.
3 Cda.

1. Gire el botón selector en BAKE. Ajuste la temperatura a 360°F (180°C) precaliente el horno.
2. Mezcle en una batidora a velocidad media, la mantequilla y el azúcar en un bol grande hasta que se mezcle. Active la velocidad alta y bata la mezcla hasta que esté suave y esponjosa. Reducir la velocidad al valor medio. Bata los huevos con la vainilla. Añada la harina y la sal hasta que la mezcla adquiere una textura friable. Forme una bola con la masa. Divida la masa en dos partes, una un poco más grande que la otra. Envuelva y reserve en la nevera el disco más pequeño de masa.
3. Cubra con masa más grande la base y los bordes de un molde de 11 pulgadas de espesor, con fondo desmontable. Bata la mermelada junto con el zumo de limón en un bol pequeño. Distribuya la mezcla de mermelada uniformemente sobre la masa.
4. Extienda sobre una superficie ligeramente enharinada, el disco más pequeño de masa en forma redonda de 12 pulgadas. Corte el disco de masa en 10 tiras. Coloque la mitad de las tiras sobre la tarta, a una distancia de 1 pulgada entre sí, corte el exceso de masa a ras del molde. Coloque el resto de las tiras diagonalmente para formar un enrejado. Pincele las tiras con leche y espolvoree con el resto del azúcar de 2 Cda.
5. Coloque la tarta en el horno en la posición 2 y hornee, aproximadamente 35 minutos, hasta que la parte superior se dore. Deje enfriar la bandeja sobre una rejilla durante al menos 30 minutos. Quite con cuidado el lateral del molde enfriado.

BIZCOCHO DE NARANJA

Porciones: 8

Tiempo de preparación: 15 min

Ingredientes:

Harina común
Sal
Yemas de huevo
Azúcar
Cáscara de naranja

Tiempo total: 55 min

Cantidad:

1 taza
1/4 cdta.
6
1 taza
1 Cda.

Zumo de naranja 1/4 taza
Extracto de vainilla 1 cda.
Claras de huevo, a temperatura ambiente 6

1. Seleccione la función BAKE. Ajuste la temperatura a 325°F (162°C) y precaliente el horno.
2. Mezcle la harina y la sal en un bol pequeño.
3. Mezcle, aproximadamente durante 3 minutos, con una batidora eléctrica a velocidad medio-alta, las yemas de huevo, 3/4 taza de azúcar, la cáscara de naranja, el zumo de naranja y la vainilla hasta que la mezcla esté suave y esponjosa. Añada la mezcla de harina.
4. Bata, en un bol grande con varillas limpias, las claras hasta obtener una mezcla espumosa. Añada el resto de 1/4 de taza de azúcar, dos cucharadas a la vez, hasta montar a punto de nieve. Añada 1/4 de las claras a punto de nieve a la mezcla de yemas para suavizar la textura. Añada el resto de las claras montadas hasta que no queden puntos blancos. Eche la mezcla en un molde, sin untar, de 9 pulgadas, con cierre de resorte y fondo desmontable.
Coloque el molde sobre una rejilla en la posición 1 y hornee, durante 35-40 minutos, hasta que la parte superior de la masa brote al tocarse ligeramente y el palillo de dientes que inserte en el centro salga limpio. Durante los últimos 15 minutos del tiempo de cocción, cubra sin apretar con papel de aluminio para que no se queme la parte superior.
Voltee el molde en una rejilla y deje enfriar 1 hora. De la vuelta al molde y pase un cuchillo pequeño por los bordes para despegar el pastel. Quite los laterales del molde y deje enfriar por completo, aproximadamente otros 30 minutos.